

25



## Zin in een demo van de Nubel Voedingsplanner RESTO?



Een gezonde én evenwichtige voeding, het is een thema dat meer dan ooit in de kijker staat. Onze Voedingsplanner speelt hier al een aantal jaren op in door de voedingsgewoonten van gebruikers op een gepersonaliseerde manier in kaart te brengen en op te volgen. Maar wat als we nu eens een stap verder zouden gaan en een restaurantversie van de Nubel Voedingsplanner zouden maken?

Zodat we restaurateurs een tool bieden waarmee ze hun recepten vlot kunnen vertalen naar specifieke voedingswaarden en meteen kunnen zien of deze waarden in lijn zijn met de referentie-inname voor een gemiddelde volwassene die overeenkomt met 2000 kcal (8400 kJ).

Carine Seeuws  
Business Unit Manager  
asbl Nubel vzw

Het goede nieuws is dat deze restaurantversie van de Nubel Voedingsplanner klaar is om opgediend te worden. Wenst u misschien eerst een voorproefje? Dan nodigen we u uit om de Nubel Voedingsplanner RESTO op onze website uit te proberen. Bent u geïnteresseerd? Neem dan contact met ons. Wij bezorgen u een paswoord waarmee u gedurende een paar weken gratis toegang tot deze nieuwe applicatie krijgt. Deze demo zal u snel duidelijk maken hoe onze RESTO-versie u kan helpen in het bereiden van evenwichtige gerechten.

Wij kijken er alvast naar uit om – samen met u – verder werk te maken van gebalanceerde en gezonde recepten. Zij vormen immers 'dé fond' van een gezonde levensstijl.

25



## Envie de tester le Planning Alimentaire RESTO de Nubel?



Une alimentation saine et équilibrée est un thème qui est plus que jamais d'actualité. Après avoir créé, il y a quelques années, notre Planning Alimentaire, un outil personnalisé permettant aux utilisateurs d'identifier et de surveiller leurs habitudes alimentaires, nous avons décidé d'aller encore plus loin en créant une version dédiée aux restaurateurs.

Avec ce nouvel outil, vous allez pouvoir facilement convertir vos recettes en valeurs nutritionnelles spécifiques et déterminer en un clic si ces valeurs correspondent avec les apports de référence pour un adulte moyen équivalent à 2000 kcal (8400 kJ).

Carine Seeuws  
Business Unit Manager  
asbl Nubel vzw

Bonne nouvelle: cette version restaurant du Planning Alimentaire Nubel est prête à être utilisée. Souhaitez-vous en avoir un avant-goût? Nous vous invitons à essayer cette nouvelle version sur notre site. Êtes-vous intéressé? Veuillez nous contacter. Nous vous ferons parvenir un mot de passe qui vous donnera un accès gratuit à cette nouvelle application. Vous découvrirez en quelques minutes comment cette version RESTO peut vous aider à préparer des repas équilibrés.

Nous sommes ravis de pouvoir continuer à collaborer avec vous à l'élaboration de recettes saines et équilibrées, qui sont à la base d'un mode de vie de qualité.

25



## How about a demo of Nubel Foodplanner RESTO?



'A healthy and balanced diet' is one of today's buzz words. Our Foodplanner has already been helping our users for several years in their search for a healthier, more balanced lifestyle by identifying and monitoring their dietary habits in a personalized way. Now we are taking it a step further by creating a restaurant version of Nubel Foodplanner.

Nubel Foodplanner RESTO provides restaurant owners with a useful tool enabling them to easily evaluate the specific nutritional values of their recipes and to see if these values are in line with the standard reference intake for an adult, equivalent to 2000 kcal (8400 kJ).

Carine Seeuws  
Business Unit Manager  
asbl Nubel vzw

We are delighted to bring you the good news that the restaurant version of the Nubel Foodplanner is ready to be served. Would you perhaps like a taste? We invite you to try out Nubel Foodplanner RESTO on our website. Interested? We are happy to provide you with a password giving you for a couple of weeks free access to our newest application. This demo will show you how our RESTO-version can help you easily prepare balanced meals.

We look forward to helping you create more balanced and healthy recipes, as they are the true foundation of a healthy lifestyle.